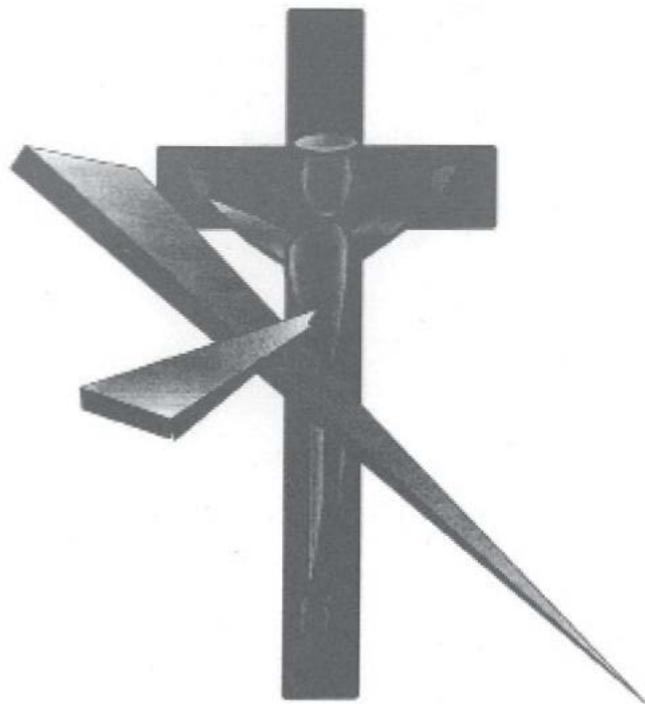


# **Cometido a la Libertad**

## **Manual de Entrenamiento para el Personal**

**Con respuestas**

Por Sallie Culbreth



Nombre \_\_\_\_\_

# **Cometido a la Libertad**

## **Manual de Entrenamiento para el Personal**

Por Sallie Culbreth

Traducido de la versión 2001 edición Inglés

Derechos Reservados 1994, 2001, 2014 Cometido a la Libertad

Este manual debe usarse con los videos en la serie Cometido a la Libertad. Este curso es una introducción básica para el personal de Teen Challenge quienes desean usar el currículo de Cometido a la Libertad.

Los que desean usar el currículo de Cometido a La Libertad en su ministerio de Teen Challenge, deben tener maestros certificados y aprobados por Global Teen Challenge o el departamento de liderazgo de Teen Challenge en su país. Este entrenamiento es específicamente para el currículo de Cometido a la Libertad, mucho más allá de los Estudios Personales para Nuevos Cristianos.

Para más información escribe a:

Global Teen Challenge  
PO Box 511  
Columbus, GA 31902 USA  
Email: [gfischer@globaltc.org](mailto:gfischer@globaltc.org)

## Vista Panorámica de Cuestiones de Abuso Sexual

1. Cometido a la Libertad es un material auto dirigido para uso individual.
  - a. Está escrito para sobrevivientes del abuso sexual durante la niñez.
  - b. Está diseñado para el uso en el programa de Estudios Personales para la Educación de Nuevos Cristianos.[PSNC]
  - c. Equivale un contrato de aprendizaje en el modelo de PSNC
  - d. Está enfocado sobre el discipulado y solamente parte del entrenamiento de discipulado total.
  - e. No se debe enseñar en una clase.
  
2. Algunas cosas para mantener en mente
  - a. Este currículo fue escrito originalmente para hombres adultos en un programa residencial.
  - b. Como con cualquier ministerio, uno debe reconocer su propio dolor y limitaciones.

### El Fles

*Cuando era niño, se contaba una leyenda de un monstruo que se escondía en un hoyo oscuro profundo. Se decía que vivía en un bosque donde no sale el sol, en lo profundo de la tierra. Algunos decían que era solamente leyenda y que no existía, pero he aquí lo que yo vi aparecer una noche en la neblina.*

*Extraviado por cierto lugar, escogí un camino que pasaba por el bosque oscuro. Entré más profundo en la oscuridad, hasta perder el sentido de dirección, tiempo y sentido. Sentado para descansar a la base de un árbol, no estaba preparado para lo que iba a ver. En esta noche tan misteriosa salió una neblina negra de un hoyo amenazante. La tierra desapareció en un mar de olas al salir Fles de su cueva húmeda y oscura.*

*Con el cuerpo torcido y caminar pavoneo, tenía ojos de águila y talones de gavián. Era tan cadavérico, grotesco como si hubiera sido mutilado por la guerra y no permitido morir. Un mal olor se desató y una lechuza chilló; no había manera de evitar la mirada de sus ojos.*

*Me acerqué para contemplar esta vista horrorosa, detrás de un monte escondido por la oscuridad. Tan cerca que lo podría tocar, nos vimos frente a frente. Con horror me escapé, atemorizado por el encuentro, y me perdí en la oscuridad de la noche. Sacudido hasta la médula, aturdido por las dudas, después de muchas horas de extravío, encontré el camino de salida.*

*Durante años de preguntas y reviviendo mi susto, estoy dolorosamente consciente de lo que vi esa noche. Todavía estoy luchando, esforzándome para estar libre, porque en los ojos de Fles..hay un reflejo de mí.*

Sam Jones

- c. Recuerde la misión de Teen Challenge: “. . . evangelizar y disciplinar a personas con problemas que controlan su vida.”
  - d. Esta misión se debe mantener enfocada con los sobrevivientes del abuso sexual.
  - e. Los sobrevivientes del abuso sexual durante la niñez ya están en nuestros programas
3. Estadísticas
- a. Teen Challenge en USA en la mayoría de los programas:
    - 90% de estudiantes femeninas han experimentado abuso sexual.
    - 75% de estudiantes masculinos han experimentado abuso sexual.
  - b. La investigadora Diana Russell (The Secret Trauma) encontró en sus investigaciones del público general femenino adulto
    - 54% reportaron por lo menos una experiencia de abuso sexual antes de llegar a los 18 años de edad.
    - 48% reportaron por lo menos una experiencia antes de la edad de 14.
    - 46% delincuentes sexuales encarcelados quienes consecuentemente abusan a los niños, eran ellos mismos, abusados sexualmente como niños.
    - 83% de las personas que han tenido tratamiento para su comportamiento compulsivo sexual, han sido ellos mismos víctimas del abuso sexual durante su niñez.
    - 23% de los sobrevivientes del abuso sexual sufrieron abuso muy severo (violación, relaciones no consentidas, sexo anal u oral)
    - 41% de los sobrevivientes del abuso sexual sufrieron abuso muy severo (contacto genital, caricias sexuales, relaciones simuladas.)
    - 36% de los sobrevivientes del abuso sexual sufrieron abuso menos severo (besos, toque sexual, contacto genital)

- 11% eran personas desconocidas
  - 29% eran miembros de la familia
  - 60% eran personas conocidas pero no familiares.
- c. El abuso sexual es cometido contra ambos géneros por ambos géneros - no es problema de mujer, sino problema del ser humano .

## Definiciones del Abuso Sexual

1. El abuso sexual abuso es cualquier actividad sexual obligado sin consentimiento (o habilidad de comprender las consecuencias de tal consentimiento) que sea dañino y toma ventaja de una persona para satisfacer las necesidades de otra persona.
2. Tipos de Abuso Sexual
  - a. Contacto
    - 1) Muy Severo – relaciones genitales; sexo oral; sexo anal; (forzado y/o no-forzado)
    - 2) Severo - contacto genital desnudo; relaciones simuladas (forzado y/o no-forzado)
    - 3) Menos Severo – besos sexuales; toques sexuales (forzado y/o no-forzado)
  - b. Interacción
    - 1) Verbal - solicitud directa para propósitos sexuales; insinuación sutil; descripción de prácticas sexuales; lenguaje sexual repetida.
    - 2) Visual - exposición a la pornografía; exposición intencional de los genitales o actos sexuales; vestidura provocativa sexual; atención inapropiada dirigida al cuerpo o vestidura para el propósito de estimulación sexual

- 3) Relacional - límites físicas/sexuales violadas; Interés intrusivo en el desarrollo físico (desarrollo púbico, menstruación, etc.); uso repetido de enemas; límites relacionales/sexuales violadas; interés intrusivo en actividades sexuales del niño; uso de niño como sustituto de cónyuge (confidente, compañera íntima, protector, consejera)

#### Palabras Poderosas

Todos tienen una palabra o dos que implican poder.

Para algunos son palabras groseras,  
dramáticas  
o ataques sobre la religión.

Palabras negativas que producen  
choque al corazón  
desequilibrio a los sentidos  
pensamientos feos.

Todos tienen algunas de esas palabras.

Me asombré aprender de mis amistades  
que dos de mis palabras  
no son chocantes  
o blasfemia  
para ellos

o la mayoría de las personas.

Todos estos años pasados

mi corazón latía

Y me preocupaba

cuando los escuchaba.

Nunca los decía en voz alta.

Mis palabras eran

“toque”

y

“beso.”

3. Daño que resulta del Abuso Sexuala. Relaciones

- 1) Impotencia - la naturaleza de cualquier abuso implica dominio. Sobrevivientes del abuso gastan mucha energía tratando de controlar su mundo, sus relaciones, y el resultado de cada evento. Tienen dificultad en desarrollar relaciones satisfactorias porque son tan controladores y manipuladores.
- 2) Traición - las víctimas sienten que las personas les han fallado. Destruye su habilidad de acercarse a las personas.
- 3) Confusión - acerca de lo que es el deseo “normal” de afecto y amor, porque la víctima a menudo tuvo experiencias anormales cuando el “amor” o “afecto” fue expresado por sus abusadores.

b. Los sobrevivientes desarrollan maneras de relacionarse con personas que son perjudiciales a ellos mismos o a otros. Mientras que cada sobreviviente es diferente, todos estos estilos de relacionarse últimamente son usados para controlar a otros e imponer su dominio. (Tal como es percibido por el sobreviviente). Hay tres conductas principales que emergen entre los sobrevivientes:

- 1) Acomodadizo - evitan el dolor a través de evitar conflicto. Aparentan ser amables, bondadosos, o generosos, sin embargo tienen cuidado de no revelar demasiado sobre lo que en verdad están pensando y sintiendo. Son personas que quieren agradar pero sienten auto desprecio. Son mártires bondadosos sin embargo están muertos emocionalmente. (Dan Allender los llama “buena chica” o “buen chico”)

- 2) Fuerte independencia resistente – ellos resisten la necesidad de necesitar a otros. Tienen mucho menosprecio hacia otras personas. Trabajan arduamente para ser inteligentes, preparados y encargados. Nunca admiten tener necesidad alguna. Temen la intimidad. Son explosivos, enfocados en la tarea, organizados, combativos y solitarios. (Dan Allender les llama “Chica Fuerte” o “Chico Macho”)
  - 3) Alma de la fiesta – siempre están listos para divertirse y evitar intimidad. Piensan que son indignos de amor o respeto. Son divertidos para entretener, sin embargo no son leales en cuanto a relaciones de amistad. Temen comprometerse y parecen ser superficiales. Pueden coquetear, bromear y exudar sexualidad para ganar control o dominio. Son caóticos, complicados, y fluctúan entre auto desprecio y menosprecio para otras personas. Si se convierten a ser cristianos, usan a Dios para ayudarles pasar la vida y limpiar el desorden, y frecuentemente llegan a ser seductores espirituales si entran al ministerio. (Dan Allender les llama “Chica de Fiesta” o “Chico Seductivo”)
- c. Daño a relaciones sexuales
- 1) Los sobrevivientes a menudo luchan con sus deseos sexuales y comportamiento y tienden a sexualizar a todo y a todos.
  - 2) A causa de su temor a la intimidad, el sexo llega a ser una búsqueda para recibir satisfacción.

- 3) Sexualización de intimidad ocurre cuando el sobreviviente confunde intimidad con excitación sexual. Esto les predispone a involucrarse sexualmente con una persona tras otra cuando se acercan en la relación. (Intimidad iguala sexo y sexo iguala intimidad)
- 4) El sexo está separado del amor y afecto y pueden tener sexo sin amor o compromiso.
- 5) El sexo es usado como prueba de amor o usado para demostrar su dominio.
- 6) Adicción sexual es un problema común cuando hay un deseo constante de tener experiencias sexuales.
- 7) Codependencia puede ocurrir cuando el sobreviviente usa el sexo para controlar a otros.
- 8) El trueque sexual puede ser usado por el sobreviviente para ganar el compromiso de otros.
- 9) Disfunción sexual resulta a menudo, dejando a los sobrevivientes con deseos inhibidos; la inhabilidad de experimentar el orgasmo; temor al sexo, o dolor durante relaciones íntimas normales.
- 10) Perversión sexual muchas veces es experimentado cuando los sobrevivientes buscan alterar su disposición a través de conducta sexual anormal. Estas experiencias pueden dejarles sintiéndose a solas, vacíos, llenos de auto menosprecio y desprecio para su pareja sexual. El sexo a menudo se usa para expresar ira o dominio.

- d. Daño a su relación con Dios
- 1) Dios puede ser visto como distante y cruel, y a veces como otro abusador
  - 2) La confianza violada hace que el sobreviviente piense que no se puede confiar en Dios tampoco.
  - 3) La pregunta más difícil que tiene que contestar el sobreviviente es “¿Dónde estaba Dios y por qué permitió que esto me pasara a mí?”
  - 4) Las mentiras parecen la verdad y la verdad se siente como traición.

## Mentiras que Creen los Sobrevivientes

Mentira	Dinámica interior	Verdad
El abuso era culpa mía	El abusador siembra la idea que la víctima hizo algo para invitar al abusador.	Aquellos en poder son responsables por sus decisiones.
Soy un fracaso así que ¿por qué molestarme?	Viene de expectativas poco realistas de parte de los adultos, especialmente cuando quieren que los niños satisfagan sus necesidades.	Nunca alcanzarás la altura necesaria, o a ser lo suficiente bueno para satisfacer las personas irrazonables.
No puedo fallar	También viene de expectativas poco realistas de parte de adultos, dejando al niño creer que algo menos de la perfección no es aceptable.	Todos fallan
No puedo confiar en nadie	Basado sobre verdad porque su confianza fue violada y fue peligrosa. Así que el sobreviviente no permite que nadie más se acerque.	No se puede confiar en todo el mundo
Confiaré en todo el mundo (otra versión de “no puedo confiar en nadie”)	También basado sobre verdad porque su confianza fue violada y fue peligrosa. El sobreviviente permite que personas no confiables se acerquen, lo que comprueba que no se puede confiar en nadie.	No se puede confiar en todo el mundo
No puedo sentir o mostrar lo que siento porque mis sentimientos son malos	Los sobrevivientes aprenden que mostrar emoción es peligroso y aprenden sofocar sus emociones. Aprenden a vivir una mentira.	Dios nos creó como personas emocionales. Cuando negamos emociones negativas, también negamos emociones positivas.
Las personas no son buenas. Odio a todo el mundo. Odio a mí mismo.	Los sobrevivientes han visto lo peor en las personas. Su ira aumenta no solamente para el abusador, sino para todas las personas, y mayormente para ellos mismos.	Todos han pecado, y por eso necesitamos a Jesús. Solamente el amor de Jesús hace que las personas sean buenas.

<b>Mentira</b>	<b>Dinámica interior</b>	<b>Verdad</b>
Todo lo malo en mi vida es culpa de “ellos.”	Los sobrevivientes usan el pasado como excusa para el presente. Encuentran más fácil culpar a su abusador que tomar responsabilidad por sus propias acciones.	Entregando el control de su vida es su decisión, no el de su abusador. Es una forma de idolatría si ellos todavía le controlan.
Mi cuerpo me traicionó	Abuso sexual no es solamente abuso, es SEXUAL. Si hubo placer durante el abuso, eso implica que hubo consentimiento en la mente del sobreviviente.	Su cuerpo no le traicionó, fueron sus abusadores. Dios diseñó nuestro cuerpo para experimentar placer al ser excitado sexualmente. Su cuerpo simplemente respondió de la manera que fue diseñada. El problema es el contexto en la cual experimentó el placer.
Si me hago no atractiva, puedo evitar ser herida o llamar la atención	Abuso sexual no es solamente abuso, es SEXUAL. Puede causar al sobreviviente creer que si no se arreglan, entonces están a salvo. Esto se ve en el problema de sobrepeso, vestido demasiado modesto, vestir de una manera que no indica su feminidad. etc.	La apariencia tiene poco que ver con protección. Tiene la libertad de decir “no”, ahora si alguien quiere tomar ventaja sexual.
Mi cuerpo es asqueroso y lo odio.	El cuerpo es asociado con humillación, vergüenza, disgusto, pena, y menosprecio. Sobrevivientes descuidan o tratan de destruir su cuerpo por medio de adicción, auto-mutilación, inanición, etc.	Dios creó a su cuerpo para Su Gloria. Es templo de su Espíritu Santo. Ninguna parte de su cuerpo es vergonzoso.
El Sexo es la única manera de satisfacer mis necesidades.	El contacto sexual a menudo era la única atención recibida por un niño. Ahora el contacto sexual equivale afecto y cariño, lo que lleva a conducta provocativa.	Hay otras maneras de satisfacer sus necesidades en lugar de contacto sexual o manipulación sexual..
El sexo es malo.	Debido a la clandestinidad, amenazas, vergüenza, culpabilidad, dolor y consecuencias del abuso sexual, el sexo es visto como un enemigo.	Dios creó a la experiencia sexual para el bienestar y placer del esposo y esposa. Dios es el dador de buenos regalos.

Mentira	Dinámica interior	Verdad
Yo soy la única persona que en verdad le comprende a él o ella. Ellos me necesitan.	La mala conducta sexual es presentada como una manera de mostrar amor, o de educar al niño sobre el sexo. La manipulación de las emociones es una parte del dominio sexual del abusador. El vínculo sexual creado entre abusadores y niños es tan fuerte, que roba la identidad sexual del niño.	La única cosa que usted le debe a cualquier persona es el amor de Dios. Dios puede romper la esclavitud de esta relación no saludable.

### Otros Desafíos que Enfrentan los Sobrevivientes del Abuso Sexual

1. La Dinámica de Anhelos y Voz
  - a. Los anhelos son las cosas que todas las personas necesitan para desarrollar físicamente, sexualmente, relacionalmente, y saludable espiritualmente.
    - 1) Alimento, agua y albergue
    - 2) Ser amado y querido
    - 3) Tener significancia
    - 4) Ser abrazado, tocado y recibir afecto verbal
    - 5) Protección y límites saludables
    - 6) Guianza y enseñanza
    - 7) Respeto y privacidad para sus cuerpos
    - 8) Estímulo para desarrollar dones y talentos
    - 9) Dirección espiritual
    - 10) La limpieza, practicar higiene personal

- b. “ Voz ” se define como la habilidad de expresar sus anhelos ser escuchado por los que necesitan satisfacer esas necesidades.
- c. El abuso silencia la “voz” del sobreviviente.
- 1) Lo que ellos necesitaban o hacían no importaba.
  - 2) Por fin ellos aprendieron a callar su “voz”.
- d. El abuso enseña a los sobrevivientes a menospreciar lo que anhelan..
- 1) Aprenden a odiar lo que necesitan y negar que existen esas necesidades.
  - 2) Gastan mucha energía para fingir que no tienen esos anhelos.
  - 3) Tener anhelos, cuando la realidad cruel es que sus anhelos fueron destrozados, es demasiado doloroso para la mayoría de los sobrevivientes.
- e. Una presión interna insoportable se desarrolla al pasar el tiempo porque no encuentran un equilibrio entre anhelos sin satisfacer y la demanda de satisfacción para esos anhelos.
- f. Sobrevivientes del abuso a menudo pasan el resto de su vida buscando frenéticamente recobrar su “voz.”
- 1) Demandar que alguien satisfaga sus necesidades.
  - 2) Negando que estas necesidades existen al mismo tiempo.
- g. Sus vidas gritan para que alguien cuide , de ellos, y los aprecie.
- h. Esto les lleva por un camino imposible, lo que generalmente resulta en
- 1) Aislamiento e ira.
  - 2) Depresión
  - 3) Disfunción sexual o adicción.
  - 4) Adicciones
    - a) Sustancias (drogas, alcohol)
    - b) Conducta (pornografía, juego por dinero, internet, etc.)
    - c) Relaciones (codependencia, promiscuidad, abuso)

- 5) Conducta compulsiva (repetiendo las mismas cosas fuera de control)
- 6) Trastornos de la alimentación (anorexia, bulimia, atracones, acaparamiento de alimento)
- 7) Problemas físicos (problemas crónicas de salud, accidentes frecuentes, enfermedades relacionados al estrés )
- 8) Auto estima bajo (el abuso ha definido su valor)
- 9) Auto -destrucción (atentos de suicidio, auto-mutilación, cortándose, quemándose, poniéndose en situaciones peligrosas)
- 10) Adicción intensiva (todo es muy intenso, se hace una crisis cuando no ocurre naturalmente, viviendo en una manera extrema.)
- 11) Relaciones destructivas o no saludables caracterizan la mayoría de sus redes sociales.

## 2. Ambivalencia

- a. Dos emociones opuestas que son sentidos al mismo tiempo por causa de la misma persona o experiencia crean un caos interno tremendo.
- b. Los sobrevivientes a menudo aman y odian a sus abusadores al mismo tiempo.
- c. Los sobrevivientes a menudo han experimentado placer en el contexto de la perversión, dejándoles atraído y repelido simultáneamente.
- d. Los sobrevivientes a menudo han consolado a sus abusadores, dejándoles confundidos acerca de su responsabilidad en cuanto al abuso y sus relaciones.

## Ayudando de Manera que no Daña

1. Respeto para el sobreviviente.
  - a. Respete su renuencia de permitirle acercarse para ayudarles.
    - 1) Esto no es acerca de usted, es acerca del sobreviviente.
    - 2) Su renuencia a abrirle su corazón más probable no tiene nada que ver con usted.
  - b. Respete la necesidad del sobreviviente de tener tiempo para aprender a confiar en usted.
  - c. Respete la vulnerabilidad del sobreviviente y sus temores.
  - d. Respete la necesidad del sobreviviente de privacidad mientras trabaja con el material de estudio.
  - e. Respete la necesidad de absoluta confidencialidad del sobreviviente.
    - 1) Pida permiso primero si tiene que compartir los detalles de su abuso o situación con otros miembros del personal, familia, pastores, etc.
    - 2) Comparte solamente la información necesaria con el miembro del personal involucrado, familia, o pastor, etc. No necesita compartir todo lo que sabe, solamente lo necesario después de recibir permiso para hacerlo.
    - 3) Respete al sobreviviente si ellos comparten detalles del abuso.
      - a) No pida por más información.
      - b) No haga observaciones sentenciosas.
      - c) No exprese conmoción, disgusto, etc.

2. Restringe al sobreviviente sobre compartir detalles del abuso con sus compañeros o en testimonio público. Esto se debe considerar bien antes de permitirlo.
3. No dirige a personas a lugares donde usted no ha tenido la voluntad de ir.
  - a. Asegúrese de haber resuelto su propio abuso o que está en buen camino.
  - b. No espere que todos reaccionen de la misma manera que usted lo hizo.
  - c. No se sorprenda si usted revive su propio abuso mientras ayuda a otros.
4. Espere una crisis
  - a. Los sobrevivientes a menudo tienen explosiones de ira, pesadillas y problemas para dormir, depresión, pensamientos de suicidio, flashbacks.
  - b. Dé un poco más gracia mientras pasan por el currículo.
  - c. No permita a los sobrevivientes usar el currículo como excusa para evitar responsabilidad o sobrepasar los límites de su programa.
  - d. Tenga cuidado de la manera que administra la disciplina, asegurándose que está calmado, y dirigido por amor, y use la disciplina como un método de enseñanza.
  - e. Mantenga informado al personal cuando los sobrevivientes están trabajando en el currículo.
  - f. Reconozca cuando siente que necesita ayuda y busque personas más capacitadas para ayudar al sobreviviente. (Esto no significa que a usted le falta la fe. Solamente significa que usted tiene sabiduría.)

5. No imprudentemente abrirse para ser demasiado vulnerable.
  - a. Mantenga su relación con Jesus creciendo y apasionado.
  - b. Ponga atención a sus pensamientos y su vida secreta mientras ayuda a los sobrevivientes pasar por este proceso.
  - c. Sea sincero con si mismo acerca de sus propias luchas y involucre a Dios y personas piadosas para ayudarle con esa lucha.
  - d. Sea consciente de la naturaleza erótica de este ministerio.
  - e. Reconozca lo vulnerable que son los sobrevivientes del abuso. La necesidad más urgente de ellos, fuera de sentirse seguro, es sentirse amado. Tenga cuidado de demostrar solamente amor piadoso que no puede ser mal interpretado.
  - f. Tenga cuidado de no ponerse en una situación comprometedor donde puede caer en pecado o ser acusado de pecado.
  - g. Mantenga el problema de *sexualización de la intimidad* al frente en su mente para ayudar a los sobrevivientes separar el sexo de la intimidad.
  - h. Use un “equipo” de personas para que más de un miembro del personal esté involucrado con el sobreviviente. Necesitan más voces hablando a sus vidas que solamente la suya.
  - i. Recuerde que la única persona que usted puede cambiar es usted. Usted no tiene el poder para cambiar a las personas. Solamente puede señalarles la dirección correcta y darles el ejemplo.
  - j. Mantenga las discusiones moviendo hacia soluciones bíblicas. Mantenga a Dios como el centro de todas las discusiones.
  - k. Empéñese en guerra espiritual. Ore sin cesar. Cree en Dios por un milagro.
6. Hay un Dios. No soy yo.

## Recursos

### **Committed to Freedom Ministries**

*(An Outreach Program of Teen Challenge of Arkansas)*

Sallie Culbreth, Founder and Director

PO Box 8101, Hot Springs Village, AR 71910

Phone: 800-713-7837, Fax: 501-624-1773, Email: ctfministry@aol.com

### **My Father's Child**

por Lynda D. Elliott y Vicki L. Tanner, Ph.D.

Publicado por Teen Challenge USA, Ozark, MO

### **On The Threshold of Hope**

por Diane Mandt Langberg, Ph.D.

Tyndale House Publishers, Inc., Wheaton, IL (1999)

### **On The Threshold of Hope Study Guide**

por Sallie Culbreth

Committed to Freedom Ministries, PO Box 8101, Hot Springs Village, AR 71910

(2001)

### **Counseling Survivors of Sexual Abuse**

por Diane Mandt Langberg, Ph.D.

Tyndale House Publishers, Inc., Wheaton, IL (1997)

### **The Wounded Heart and The Wounded Heart Companion Workbook**

por Dr. Dan B. Allender

Navpress, Colorado Springs, CO (1995)

**A Safe Place** (escrito específicamente para adolescentes que han sido abusados)

por Jan Morrison

Shaw Publishers, Wheaton, IL (1990)

### **A House Divided - The Secret Betrayal - Incest**

por Katherine Edwards

Zondervan Publishers, Grand Rapids, MI (1990)

### **101 Freedom Exercises - A Christian Guide for Sex Addiction Recovery**

por Douglas Weiss, Ph.D. PO Box 16716, Ft. Worth, TX 76162-0716

### **Out of the Shadows: Understanding Sexual Addiction** (This is a secular book)

por Patrick Carnes, Ph.D., CompCare Publications (1983)

## Recursos

**Abused Boys - The Neglected Victims of Sexual Abuse** (Este libro es para el personal-**No lo entregue a los estudiantes. Es secular y muy gráfico**)  
por Mic Hunter  
Lexington Books, (1990)

**Where Is God When It Hurts?**  
por Philip Yancey  
Zondervan Publishers, Grand Rapids, MI (1990)

**Inside Out** and **Inside Out Companion Workbook**  
por Dr. Larry Crabb  
NavPress, Colorado Springs, CO (1988)

**Understanding People**  
por Dr. Larry Crabb  
Zondervan Publishers, Grand Rapids, MI (1987)

**The Search For Significance** and **Companion Workbook**  
por Robert S. McGee  
Rapha Publishing, Houston, TX (1991)

**Bold Love**  
por Dr. Dan B. Allender and Dr. Tremper Longman III  
NavPress, Colorado Springs, CO (1992)

**The Counsel of a Friend**  
por Lynda D. Elliott  
Nelson Publishers, Nashville, TN (1993)

**Innocent Again**  
(Video de 30 minutos que explora la confusión que tienen dos muchachos al revelar que han sido abusado sexualmente - with forward por Kevin Smith of DC Talk)  
Gospel Films Video, Box 455, Muskegon, MI 49443-0455

**American Association of Christian Counselors**  
PO Box 739  
Forest, VA 245851  
Phone: 804-525-9470                      Fax: 804-525-9480  
Web: [www.aacc.net](http://www.aacc.net)

**La Santa Biblia** por Dios (disponible en varios idiomas, colores, y tamaños)

### Estudios Personales para Nuevos Cristianos

#### Contrato de aprendizaje de estudiantes para la unidad \_\_\_\_\_

Nombre del Estudiante J. Doe Fecha del ingreso \_\_\_\_\_

Fecha de Contrato Escrito \_\_\_\_\_

Fecha de terminación prevista \_\_\_\_\_

Fecha del Contrato Completado & aprobado \_\_\_\_\_

*Ejemplo*

Título de Unidad Cometido a la Libertad

Tema Principal \_\_\_\_\_

Temas Menores Ira

Las áreas de la mi vida donde quiero crecer cuando trabajo en este contrato

Aislamiento  
Deseo aprender a controlar mi ira  
Adicción  
Conducta compulsiva

Metas 1. Tratar con la ira.

2. Mejorar relaciones por medio del perdón

3. Identificar ejemplos de conducta destructiva.

4. Encontrar la respuesta a la pregunta: ¿Por qué permitió Dios que yo fuera abusado?

Contrato de aprendizaje de estudiantes,

Página 2

Lecciones y Estudios de la Biblia

Ejemplo

Título	Fecha Comenzada	Fecha Cumplida
Intro: Lo que creemos		
1. Usted ya no está solo		
2. ¿Hasta dónde... dolor le lleve?		
3. Usted está aquí		
4. Muros para esconderse		
5. El camino a la libertad		
6. ¿Dónde puedo comenzar?		
7. Tarea		
8. La ira		
9. Necesito que me pida disculpas		
10. El perdón		
11. Necesito sentirme limpio		
13. El funeral		
14. La jornada sigue		

Clase de Memorización de Escritura

Especifique lo que es necesario hacer con cada verso.

Completar Hoja de Trabajo de CME       Completar el Examen Final de CME

Versos para memorizar	Proyectos especiales para completar	Fecha Comenzada	Fecha Cumplida
Gálatas 5:1			
Gálatas 5:16-17			
Gálatas 5:22-23			
Galatas 5:24-26			

Contrato de aprendizaje de estudiantes

Página 3

*Ejemplo*

**Clase de Calidades de Carácter**

Especifique que trabajo debe ser hecho con cada calidad de carácter además de las 8 actividades regulares.

Calidades de Carácter	Proyectos Especiales para completar	Fecha Comenzada	Date Cumplida
<u>Amor</u>	_____	_____	_____
<u>Tolerancia</u>	_____	_____	_____
<u>Sinceridad</u>	_____	_____	_____
<u>Discreción</u>	_____	_____	_____

**Clase Personal de Lectura**

Los resúmenes diarios deben ser completados con los libros y/o cd's usados en esta clase. Escribir un informe de libro de por lo menos páginas de \_\_\_\_\_ de largo después de que termine de leer el libro.

Dé un informe oral a la clase entera en \_\_\_\_\_ (Fecha)

Títulos de los libros o cd's	Fecha Comenzada	Fecha Cumplida
<u>En el Umbral de la Esperanza</u>	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Instrucciones especiales para actividades adicionales para la clase de lectura personal.

---



---



---



---



---

Contrato de aprendizaje de estudiantes

Página 4

*Ejemplo*

**Clase de Lectura Bíblica**

Lea los libros siguientes en la Biblia. Ponga las actividades en una lista (escrito u oral) para ser completado con cada libro.

Libro	Actividades para completar	Fecha Comenzada	Fecha Cumplida
<i>Devociones diarias</i>			

**Proyectos Especiales**

	Fecha Comenzada	Fecha Cumplida
<i>1. Mantener un diario</i>		
<i>2. Dibujar, escribir poesía</i>		
<i>3. Música - buscar lo que le mantiene enfocado sobre la verdad.</i>		
<i>4. Escribir una evaluación - ¿dónde estoy ahora?</i>		

**Para Notar:** *- establecer metas para mantener el progreso*

Después de que usted ha completado todo el trabajo que usted ha consentido en hacer en este contrato, usted tendrá que escribir un informe que explica como usted ha crecido y se ha beneficiado de este trabajo. Esté seguro para describir su progreso en las áreas puestas en la lista en los objetivos de este contrato.

Firma de Estudiante \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma de Maestro \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Definiciones y Reportaje de Abuso de la Niñez del Estado en USA:**

**Childhelp's National Child Abuse Hotline:** 1-800-422-4453 to report

**National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information:**

330 C Street, SW  
Washington, DC 20447  
(800) 394-3366 or (703) 385-7565  
[www.calib.com/nccanch](http://www.calib.com/nccanch)

**Entrenamiento de las Reglas Estatales Acerca del Reportar sobre el Abuso Sexual**

Cada estado en USA tiene reglas obligatorias sobre el reportaje del abuso sexual. Es muy importante estar informado en cuanto a las leyes de su estado acerca de este problema.

Parte de su entrenamiento de Cometido a la Libertad requiere que reciba información en cuanto al reglamento del estado y federal en cuanto al reportaje del abuso sexual.

Recomendamos que todo el personal y los voluntarios que trabajan en su ministerio reciban este entrenamiento.

Para calificar para este entrenamiento de *Cometido a la Libertad*, esta capacitación tiene que ser suplido por un empleado del gobierno que trabaja con abuso sexual. Este entrenamiento puede ser obtenido de varias maneras.

1. Invite a una persona apropiada de la agencia estatal (Child Protective Services, u otra agencia social) llegar a su ministerio y proveer este entrenamiento.
2. Escuche una grabación suplida por la agencia social en su área. Si escoge esta opción, primero debe llamar a la agencia para ver si ha habido cambios desde que fue grabado el entrenamiento.
3. Asista a un taller en su estado dirigido por empleados que trabajan con el abuso sexual.
4. Arregle una entrevista personal con un empleado del estado que trata con el abuso sexual.

Adicionalmente, es de mucho valor llegar a conocer a un empleado del gobierno que trata con el abuso sexual, cuando se enfrenta en el futuro a tener que reportar un caso de abuso. Su relación personal con esa persona puede asistirle en la situación.

Los siguientes puntos necesitan ser tratado durante el entrenamiento que recibe en cuanto a reglas para reportar el abuso sexual. Sería posible proveer la siguiente lista de preguntas al representante antes que llegue a enseñar.

1. ¿Cuáles son las leyes estatales y federales relacionados al reportaje del abuso sexual?
2. Pida al representante proveerle una copia de las leyes estatales y federales que se relacionan con el abuso sexual.
3. ¿Distingue el estado entre “reportes obligatorios” y “reportes permisivos?” ¿Cuáles son reportes obligatorios?
4. ¿Cuándo y en qué instancias debemos reportar el abuso sexual?
5. ¿El reporte obligatorio se aplica a solamente circunstancias conocidas de abuso, o incluye alegaciones o reportes de abuso de segunda o tercera mano?
6. ¿Qué es la interpretación de “peligro presente o inminente peligro de abuso?”
7. ¿Cómo se aplica el reportar sobre el abuso al individuo cuando era niño, pero ahora es un adulto?
8. En vista de las leyes federales en cuanto el reportaje del abuso sexual y el privilegio del clero, ¿cómo trata su agencia estatal el reportaje de abuso sexual de parte de un clero?
9. Si se descubre que uno de los estudiantes presentes antes era un abusador, o pedófilo, ¿bajo cuales circunstancias debe ser reportado?
10. ¿Cuál agencia estatal debe ser notificada cuando un caso de abuso llega a la atención del personal? Específicamente ¿cuál es el nombre y teléfono de la persona que hay que contactar localmente?
11. Cuando la ley para protección del niño manda reportar el abuso, y la ley federal de confidencialidad prohíbe reportar, ¿cuál de las leyes tiene precedencia? (La ley Federal de confidencialidad tiene una provisión específica para este caso.
12. ¿Cuánto tiempo debe pasar antes de reportar el incidente de abuso?

## **La política de Teen Challenge en Cuanto al Reportaje de Actos Alegados de Abuso Sexual**

Cada ministerio de *Cometidos a la Libertad* debe tener reglas escritas para el personal y voluntarios en cuanto el reportar los actos alegados del abuso sexual.

Recomendamos que comunique las leyes estatales y federales y las reglas del ministerio a sus estudiantes:

1. Incluye en el manual del estudiante partes pertinentes de estas reglas.
2. Al ser admitido a su programa, pida que cada estudiante firme un documento declarando que ha sido informado y entiende las leyes en cuanto al reportaje de los casos de abuso alegado. Los padres o tutores también deben firmar este documento.

Si todavía no tiene reglas escritas en cuanto a este asunto, puede ponerse en contacto con la oficina de Global Teen Challenge.

Abajo hay unos puntos claves que deben ser incluidos en las reglas de su ministerio..

1. Todo personal debe recibir entrenamiento en cuanto a la política y procedimientos de su ministerio en cuanto a incidentes de abuso sexual alegado.
2. Su política debe estar de acuerdo con las reglas estatales y federales en cuanto al reportaje de los incidentes de abuso sexual alegado.
3. Especifique el período de tiempo durante cual tales incidentes deben ser reportados a la agencia estatal.
4. Es recomendable tener una sola persona del personal designado para tratar todos los casos de abuso, y que esta persona informe a la agencia estatal sobre incidentes de abuso sexual alegados.
5. Es recomendado que una copia de las leyes estatales y federales sea incluido en el manual del personal.